



SAUNA

8月/253号

発行所 社団法人日本サウナ協会
〒東京 03(5275)1541(直)
FAX 03(5275)1543
〒102 東京都千代田区六番町1
(番町一番館ビル2F)

優良店認定、全国共通入泉券

実現に向け大きくふみ出す

七月二十四日に大阪で開催された平成九年度第一回常務理事会で「優良店認定基準」(案)、「全国共通サウナ入泉券発行要領」(案)が

に受入承諾を依頼することです。了承され、いざ実現に向けて大きく踏み出した。このほか今年十月中旬に「全国オーナー研修会」の開催を予定、福祉事業への参画を検討、インターネットの利用などについて検討された。

具体的に推進

議事に移り、検討された内容と結果は――

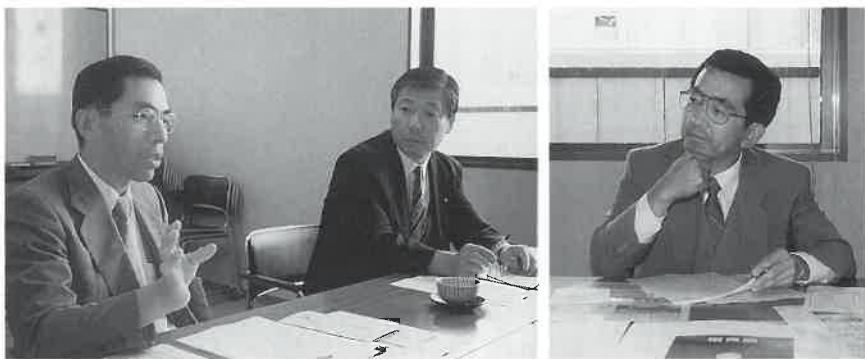
①全国オーナー研修会 開催

②優良店の認定 事務局より「優良店認定基準」(案)が提示され、認定

③全国共通入泉券の発行 当面は、建設連合等企業を販売対象に事業を進める

④福祉事業への参画 協会加盟店が入浴サービス等の在宅老人福祉事業に参画することにより、水道

⑤インターネットの活用 インターネットのホームページ開設で、中野常務理事から、協会の概要及び加盟店紹介までの基本項目についての内容がパソコンで紹介された。まだ製作途上なので、完成させて事務局に引き継ぐ。



活発に意見を交わす(左から)中野、佐藤、織茂の3常務理事

平成9年度第1回常務理事会大阪で開催 10月中に全国オーナー研修会!

今年九月二十六日(金)から十月十二日(日)を会期に東京・新宿アイランドアクアプラザで、「風呂&SAUNA」沐浴の原点と未来

「展」が開催される。社団法人日本サウナ協会ではその趣旨に賛同して後援しているが、このほど、開会前日の九月二十五日午後三時

風呂&SAUNA展レセプション(9月25日)に フィンランド共和国大統領がご臨席

- 2面・「風呂 & SAUNA」展
- 3面・「優良店認定基準」(案)
「全国共通サウナ入泉券発行要領」(案)
- 4面・「カプセル368」オープン

For Beautiful Human Life

芸術化産業をめざす Kanebo FOR PROFESSIONAL

アフタータイムを演出する、爽やかなインプレッション

スキッと香って残らない
極微香・残香性ゼロ
新メンズコスメチック

【ヴェクトール】
VECTEUR
全14アイテム 価格2,000~3,000円(税抜)

「純」と「澄」――
クオリティを追求した
女性用自然派高級化粧品
(全品・無着色・無香料)

【ピュアマージュ】
Puremaje
全3タイプ 価格3,000~4,000円(税抜)

5品セット(例) 3品セット(例)

ご用命・お問合せは全国のニトリ・カネボウレジャー代理店へ
総発売元:日理株式会社 東京店/東京都荒川区東日暮里6-39-15 (03)3803-1211(代) 大阪店/東大阪市長田東2-88 (06)746-5300(代) カネボウホームプロダクツ本部 鐘紡株式会社

「風呂 & SAUNA」展

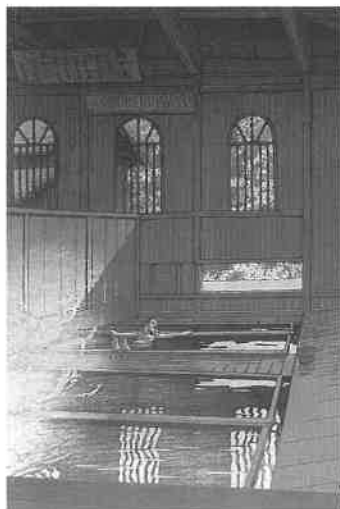
(社)日本サウナ協会が後援

9月26日～10月12日 東京・新宿で開催

沐浴文化の伝統と多様な発展!

「風呂 & SAUNA」沐浴の原点と未来」展は今年九月二十六日から十月十二日まで、新宿アイランドアクアプラザ(東京都新宿区西新宿6・新宿アイランドタワー)円形棟地下一階で開催される。

主催は、風呂 & SAUNA 展実行委員会、デルファ

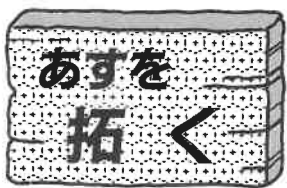


〈出展品から〉川瀬巴水画「上州法師温泉」
版元：渡邊木版美術画舗
写真提供：大田区立郷土博物館

イ研究所。後援しているのは外務省、フィンランド大使館、(社)日本フィンランド協会、(社)日本サウナ協会、(社)日本建築美術工芸協会、フィンランドサウナ協会、全国公衆浴場業環境衛生同業組合である。

同展では、日本とフィンランドという遠隔の地にあるりながら、世界の沐浴文化のなかで最も特徴的な発展を遂げた日本の「風呂」とフィンランドの「SAUNA」その原点を明確にしなから、それぞれの文化の伝統と現代までの多様な発展のすがたを、写真、図版、立体、モックアップ、映像などで展示構成し、四つの主題「やすらぎーRelaxation」「よめーPurification」「さきーHealing」「たのしみーComfort」を手掛かりに探る。また、豊かな沐浴空間の創造が求められているいま、さらに未来への展望を見いだすことを目的としている。

内容、展示構成は、「風呂」



サービスマネジメントを向上させる!

サウナブランド・カプセルイン熊本 マネージャー 寺崎 仁祥さん



熊本市いちばんの繁華街(上通りアーケード街)の南詰めに位置する「サウナブランド・カプセルイン熊本」(熊本中央文化企業合資会社「熊本東町2」)のマネージャー寺崎仁祥さんは、今年四月から二代目経営者

をめざして、スタートを切ったばかりである。大学を卒業して、二年間のホテルマン修業を経て、次代を担うべく入社した。「ホテルを中心としたサービスマネジメントを志向したい」と方向を定め、いまは自ら「特訓」を課して、が

つある。これに対応するには、やはり若い感覚、若いパワーが必要だと思おう」と長男の参画に期待を寄せている。

そんな立場の寺崎マネージャーは「サービスマネジメントを向上させるには健康とか、リフレッシュに加えて美容の面でも魅力のあるものにして、例えばマッサ

ンバっている。サウナの営業を始めて二十五年に、カプセルホテルの営業を始めて十一年になり、どちらも業界ではかなり先輩にあたる。これを築き上げてきた寺崎康徳社長(協会熊本支部会長)は「業界全般に年配の常連の方から若い人たちへと、お客様の世代交代が起こりつ

また女性の時代ですから女性エステも考えてみたい。カプセルホテルの方も、ホテルとしてのサービスマネジメントを上げていきたい。そしてサウナとカプセルの相乗効果を十分に発揮できるようにやっていきたい」と先を読みながら、じっくり方策を練っている。

では、風呂の歴史と様式、形式の変遷などを通して、多様化した発展の歴史に始まり、入浴がもたらすやすらぎ、宗教的な流れのきよめ、風呂のもつ医薬面からのいやし、風呂が人に与えるたのしみを紹介。

「SAUNA」では、過去・現在の実践や慣例、儀式や精神的な要素、新旧の建築としてのSAUNAをそれを構成する「木・石・火・水」の四つの要素を手がかりに展示する。また、同展は日本での開催後にフィンランドに巡回し、日本とフィンランド両国文化の相互理解と交流を図ることになっている。

岡山県支部平成九年度総会

事業計画、予算など承認

岡山県支部は「平成九年度総会」を七月十六日、岡山駅前「のみよしの本店」で開催。

報告があり、続いて平成九年度事業計画、予算について多田事務局長から、それぞれ説明があり、満場一致で承認。

松田会長より「皆様には日ごろよりお世話になっております。当支部も岡山県防犯協会に加盟し、防犯活動に参加していくことになりましたので、よろしくお願ひします」と挨拶があり、山本副会長を議長に指名し議長が進められた。

続いて、本部報告として若林次長から事業報告等の説明があり、特に「優良店舗の認定についての条件となる、①衛生確保に関する自主基準(衛生基準)を満たしている ②サウナ設備設置基準(消防基準)を満たしている ③サウナ施設管理士を配置している」の三項目が説明され、これまでに施設管理士を受講していない店は、ぜひ今回受講されるよう要請された。



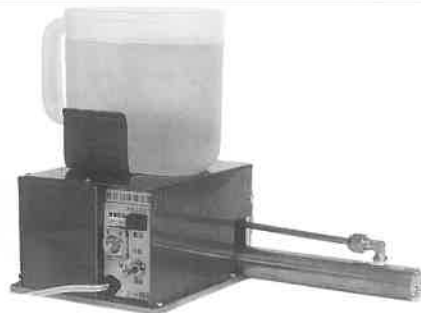
松田会長のあいさつ

規会員の拡大については、若林次長と支部事務局とで翌十七日に未加盟店を訪問し、協会活動について説明を行った。

サウナ室香料噴霧装置 "さわやか"

サウナ室の異臭を解消

- 異臭の原因は
発汗作用による老廃物臭、マットの乾燥臭など
- お好みの香料でオリジナルなサウナを
消臭剤、キノキチオール、ジャスミン、ラベンダー、ペパーミントなど
- 高温対応設計
120度の室温でも油性香料対応(特許申請中)
- お好みの間欠運転機能
1回1ccを1分からお好みの間欠運転
- 取り付け簡単
サウナ室の壁に60mmの穴をあけるだけ、どなたでも取り付けられます。



高温サウナ、低温サウナ、ミストサウナに弊社では30種の天然香料を販売致しております。

業者価格 120,000円 (消費税、取り付け費別途)

フリーダイヤル

0120-038955

セントラル鋼機株式会社

東京「第6回店舗責任者勉強会」

初の体験入浴と施設見学

東京都サウナ協会(許斐勝彦会長)は「第六回店舗責任者勉強会」を七月二十四日、湯遊倶楽部・スパ昭島(東京都昭島市)で開催し、会員二十四店舗二十八名、賛助会員四社が出席した。

今回は、七月十六日にリニューアルオープンしたスパ昭島の協力で、体験入浴



「優良店」の標示(案)。バックにサウナで身体を叩き発汗を促す道具(ヴィヒタ)に用いられる白樺の葉が図案化して描かれている。

優良店認定基準(案)

社団法人日本サウナ協会定款第4条に規定する「基準を満たした施設の認定」については、この認定基準の定めるところによる。

1. 認定基準

次のいずれも満たした施設とする。

(1)経営者の基準

- ア. 公衆浴場法に基づく営業の許可を取得後1年以上営業を行っているものであって、協会の会員であること。
イ. 過去1年以内に営業上の罰則を受けたことのないもの。

(2)施設設備等の基準

- ア. 「サウナ営業施設における衛生確保に関する自主管理基準」を満たしていること。
イ. 「サウナ設備設置基準」を満たしていること。
ウ. 「サウナ施設管理士」を配置していること。

2. 申請の手続き等

(1)申請

認定の申請は、営業施設の所属する協会支部長に申請書類(様式1)に必要な事項を記入して申請する。支部長は、申請が適確なものと認められるときは、支部長の意見書を添えて協会に上申するものとする。

(2)認定

協会は、認定審査会において認定基準に照らして書類審査をし、適確なものと認定した場合は支部を経由して通知するものとする。

(3)称号の付与

認定された営業施設には、「優良店」の称号を付与する。

(4)登録

認定された営業施設は、協会に登録され認定及び標示看板を交付する。

(5)登録に必要な費用

登録に必要な費用として20,000円を納入する。

(6)登録の更新

登録の有効期間は3年間とし、有効期間を経過したときに更新申請書(様式2)により更新する。

3. 認定の取り直し

認定を受けた施設が、次のいずれかに該当するときは認定を取り消すこととする。この場合、交付した認定証及び標示看板は返却することとする。

- ア. 認定の取消を申請したとき。
イ. 認定基準(1)のイに該当したとき。
ウ. 認定基準(2)に適合しなくなったとき。
エ. 認定を受けた施設が廃止又は休止したとき。
オ. 更新申請をしなかったとき。

「全国共通サウナ入泉券」発行要領(案)

目的

サウナの普及と新規顧客を開拓し、サウナ営業の発展に資するため、「全国共通サウナ入泉券」を発行する。

対象施設

協会会員が営業するサウナ施設であって、協会が規定する自主管理基準(衛生基準及び消防基準)を順守するとともに、この事業に賛同する営業施設であること。

利用者

福利厚生施設の一環として利用を希望する企業等。

配布価格

1枚(1人)1,700円とする。ただし、利用店への支払いは1,500円とする。

特別料金等

深夜料金、マッサージ料金及び飲食料金等の代金は、各利用店において利用者より徴収する。

入泉券の有効期間

発行の日から6ヶ月とする。ただし、未使用の入泉券は、期限後1ヶ月間に限り1回のみ交換するものとする。

利用料金の支払い

利用店において利用月の翌末日までに協会に請求することにより支払う。

利用店名簿の作成

協会において利用店名簿を作成する。(6ヶ月毎改定)



情報を持ち寄って検討も

参加者からも多くの質問が寄せられた。(4)「知りたい情報」では前3か月の売上、入場者等の情報を持ち寄り検討されるところにも、各店舗で行った売上向上策や経費の節減策が具体的に発表され、質疑応答を行った。

よる髪の保護等に参加者の興味が集まった。(2)協会本部の米田会長より「優良施設の認定」にあつた要件の説明および要件の一つにあたる「サウナ施設管理士」の受講を依頼するメッセージが寄せられ、参加者に伝達された。(3)㈱ヒューマックスエステートの黒川課長より、今回行ったスパ昭島のリニューアルに関する経緯および特徴などについて説明があり、

今回は初の体験入浴をふくめた勉強会となり、熱のこもった討議が行われた。午後五時から黒川課長の乾杯の音頭で懇親会が開催された。今回から賛助会員も参加して、各店舗の支配人と和やかに情報交換が行われ、盛会のうちに福日観光の岸野常務の中締めで終了した。次回の勉強会は十月十六日(木)に開催の予定。



宮崎で激励会を行い翌日大分に向け出発

各県の方々に献血への協力と重要性を呼びかけてきた。こうして今回で七回目を迎えるキャラバン隊は「広げよう九州に！みんなに届ける愛の献血」のスローガンのもと、七月二十八日に宮崎県庁で出発式を行い、宮崎商業

高校プラスバンド部を先頭に献血ルームまで街頭パレードを行った。その後、宮崎第一ホテルで出発激励会を盛大に行い、翌日大分に向け出発した。キャラバン隊は九州を西回りに八月四日の鹿児島ゴールを目指し、各地で、地元の方々や学生との交流を深め、多くの方々に「責任ある献血」への理解と協力を呼びかける。

このキャラバン隊の献血活動に第一回から協賛している協会九州ブロックでは献血された方に「無料招待券」(二枚一名様、有効期限平成九年八月三十一日まで)を配布して応援している。招待券は福岡、北九州、佐賀、熊本、長崎、宮崎、鹿児島、沖縄の各支部の加盟店四十五店(招待券裏面に店名一覧)で利用できる。

九州一周献血キャラバン隊に

協会九州ブロックが応援

九州各県の大学生で組織している九州ブロック学生献血推進協議会は、学生を中心とした献血推進活動を充実させるために、平成三年五月に結成された。

その設立イベントとして「九州一周学生献血キャラバン隊」を実施し、毎年七月から八月にかけて九州を一周しながら

新会員紹介(敬称略)

次の各店が社団法人日本サウナ協会に加盟されました。よろしくお願ひ致します。

■関西支部(平成9年7月10日付け)

▽会社名 株式会社 大栄

▽代表者 木村 成雄

▽店名 なにわ健康ランド湯ノトピア

▽所在地 東大阪市長堂3丁目4番21号

電話06(787)1126

■本部賛助会員(平成9年8月1日付け)

▽会社名 株式会社日本ブライダルセンター

▽代表者 田中 幹久

▽所在地 東京都中央区日本橋2-16-5

電話03(3242)0300(代)

大型浴場と個室カプセルが魅力 大阪ミナミに「カプセル368」オープン

大阪・ミナミの真ん中に男性専用カプセルホテル＆サウナ「カプセル368」(中央区心斎橋筋二)が八月七日からオープンした。

ビル、ホテル、興行などの事業を展開している「オーエス株式会社」(阪急東宝グループ)の経営で、カプセルホテルに大型浴場を組み合わせた事業への進出は初めて。

カプセル数がズバリ店名に

立地は地下鉄「なんば」から歩いて約五分、「心齋橋」から約七分、御堂筋を西へ少し入ったミナミの繁華街にあり、若者でにぎわう「アメリカ村」の南側にあたる。
敷地約二百八十坪、八階



シンプルでモダンな外観

建て、延べ床面積約一千五百坪という建物の外観はシンプルでモダン。一階の正面玄関からフロント、ロビーの雰囲気は一流ビジネスホテルに劣らない。
二階～六階までカプセルルームで全部で三百六十八室ある。店名はズバリこれからきている。六階にはレストランと一番大きなレストルームがある。七階は大浴場で、サウナだけを利



広々と清潔感のある大浴場



広くゆったりスペースのサウナ室

(八階は自社で使用)。大浴場は大理石を使った豪華な内装で、広々として清潔感がある。メインの速赤外線高温サウナ室は、これも広いスペースを取っている。サウナに欠かせない水風呂、それに白湯の大浴槽があり、ジャグジーの洋式露天風呂も楽しめる。洗い場は二二二ブース。同じ七階にマッサージ室(ベッド五台)もある。

カプセルルームの方は従来の連結タイプが二百四十室、個室になったキャビンタイプが百二十八室ある。個室はプライベート空間を確保できるところから人気が高まりつつある。またカプセル自体のスペースも、

サウナ料金は4コース設定

営業時間は、サウナは午前十一時～午後十時。宿泊は午後四時～翌朝の午前十時。デイユース(昼間の休憩)は午前十一時～午後五時となる。定休は十二月三十一日と一月一日だけ。料金は、カプセル三千五百円、個室カプセル五千円(税別、サウナは無料)。ただしオープン記念価格として八月三十一日まで、カプセル三千五百円、個室カプセル四千四百円(税込)でサービス。

客層はビジネスマンをターゲットに考え、会員制に力を入れる。今年十月までは入会無料で大々的に募集する。会員には宿泊割引のほか、五回目は朝食サービス、十一回目は宿泊無料、368にちなんで三、六、八回目には生ビール券サービスなどの特典がある。

なみはや国体応援10万人にサウナ招待券

大阪で今秋開催される、「なみはや国体」。「ふれ愛ピック」を応援して十万人をサウナへ招待する「招待券」(二枚付き)がこのほど左のように出来上がり、大阪府

国体局実行委員室に寄贈する。六枚折り、長さ三五・八×幅九・二センチ。裏面に利用できる関西地区加盟店一覧、また簡単なアンケートの項目もある。



(社)日本サウナ協会 関西支部は、なみはや国体ふれ愛ピック大阪を応援します

サウナは健康づくりの代表選手です

(社)日本サウナ協会は各府の加盟店を通じて医療、福祉、健康、スポーツなど、さまざまな分野の社会貢献事業を推進している公益法人です。このたび開催の「なみはや国体」および「ふれ愛ピック大阪」に参加される選手をはじめ、関係者の皆様を全面的に応援しております。皆様のご健康と健康の増進を願って、ささやかながら「サウナご招待券」を差し上げることになりました。本券は当協会加盟店(裏面記載)各店でご利用いただけます。皆様のご利用をお待ち申し上げます。

■日本サウナ協会・関西支部

上手なサウナの入浴法

発汗、冷却、休息をくり返してください。

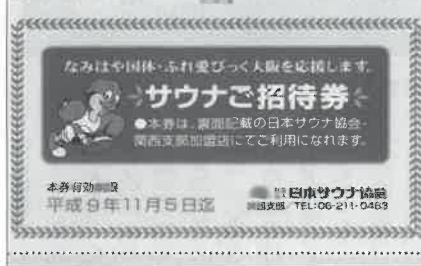


サウナの効果

- 酸素摂取をよくして疲労回復
- 温度刺激でストレス解消
- 血管が拡張して血圧低下
- 低湿サウナは鎮静作用で安眠効果
- 血行促進で肩こり解消
- 酸化熱のカロリー消費で発汗減量
- 自律神経を調整して血管強化
- 交代浴で自律神経の訓練
- 皮膚や皮下脂肪の洗浄効果



出典:医学博士 阿久津 邦男著「サウナ健康法」(日本サウナ協会編)より



プライベート空間を確保した個室カプセルルーム



ストーブの上に石を積む本格派。

ガスサウナストーブ ロツキー

「ロツキー」は本体を岩石で囲い、ストーブの上にも石を乗せてフィンランド伝統のサウナ「リョウリュウ」(心地よい蒸気)を満喫できます。さらに燃料がガスのためランニングコストが電気代の半分で済みます。(特許出願中)



一歩先を行くドイツのサウナ。

非日常性の追求
クラフスサウナ
ドイツの温浴施設は「非日常性の追求」が根底にあります。サウナ室やストーブの意匠はもとより、施設の設計コンセプトが夢の温浴施設(スパ)、感動と娯楽性を提供しているように見えます。当社は欧州の代表的サウナメーカー・クラフス社と提携し、夢のライフ・スパを提案致します。